

## PISCICOLA IEZER SRL

Adresa: Sat Dorobantu, Comuna Dorobantu, Judet Calarasi

e-mail: [piscicolaiezer@yahoo.com](mailto:piscicolaiezer@yahoo.com)

CUI: 11779179; J51/85/1999

Proiect: „Investitii productive in acvacultura in amenajarea piscicola Iezer”

Cod SMIS: 135059

---

Nr. 102 / 25.01.2021

Avand in vedere solicitarea de clarificari primita de Achizitor Piscicola Iezer SRL in cadrul procedurii de achizitie Furnizare utilaje/echipamente: LOT 3 - autoutilitara pentru hidrobioane, inregistrata la sediul achizitorului sub numar 101 / 22.01.2021,

Raspundem prin prezenta solicitarilor transmise astfel:

**Intrebare nr. 1** cu referire la caietul de sarcini : *Referitor la „Recepția produselor”, alin. 2 si 3, va rugam sa fiți de acord cu următoarea interpretare: „Dacă produsul inspectat sau testat nu corespunde specificațiilor, achizitorul are dreptul să îl respingă, iar furnizorul are obligația, fără a modifica prețul contractului:*

- a) *de a înlocui produsul refuzat, numai în cazul în care nu există soluție tehnică de reparație (de aducere la conformitate); sau*
- b) *de a tace toate modificările necesare pentru ca produsul să corespundă specificațiilor lor tehnice. Termenele de remediere a neconformitatilor si/sau de inlocuire a produsului se vor agree de comun acord in funcție de complexitatea intervenției si/sau disponibilitatea stocului furnizorului.”*

**Raspuns:** nu suntem de acord cu interpretarea propusa. Achizitorul doreste achizitionarea unui echipament/produs nou, in stare de functionare. Nu se doreste furnizarea unui produs care pentru a fi in perfecta stare de functionare sa fie „reparat” sau „modificat”. Furnizorul are obligația ca în termen de 7 zile, să modifice sau să înlocuiască produsul necorespunzător, cu suportarea tuturor cheltuielilor aferente.

**Intrebare nr. 2** *Referitor la punctul 2.f), va rugam sa fiți de acord cu următoarea reformulare: „2.f) produs - vehicul sau orice alte buri, descris în anexa/anexele la prezentul contract, pe care furnizorul sc obligă, prin contract, să îl furnizeze achizitorului;”*

**Raspuns:** cu privire la punctul 2.f se accepta reformularea “produs - vehicul sau orice alte buri, descris în anexa/anexele la prezentul contract, pe care furnizorul sc obligă, prin contract, să îl furnizeze achizitorului”

## **PISCICOLA IEZER SRL**

Adresa: Sat Dorobantu, Comuna Dorobantu, Judet Calarasi

e-mail: [piscicolaiezer@yahoo.com](mailto:piscicolaiezer@yahoo.com)

CUI: 11779179; J51/85/1999

Proiect: „Investitii productive in acvacultura in amenajarea piscicola Iezer”

Cod SMIS: 135059

**Intrebare nr. 3** Referitor la punctul 6.(1) va rugam sa fiți de acord ca termenul de plata sa fie de 30 de zile de la data emiterii facturilor, cu mențiunea ca factura se va emite in aceeași zi cu recepției produselor.

**Raspuns:** conform documentatiei pentru ofertanti „termenul de plata este de 30 zile de la data receptiei si punerii in functiune a produsului (autoutilitara pentru hidrobioane) atestate prin semnarea procesului verbal de receptie produse si punere in functiune”. Nu se accepta reformularea propusa. Precizam ca factura poate fi emisa in aceeași zi cu receptia si punerea in functiune a produsului.

**Intrebare nr. 4** Referitor la punctul 7.(1) va rugam sa fiți de acord cu următoarea reformulare:  
„7.(1) Durata contractului este de zile/luni de la semnarea de către Părți.”

**Raspuns:** nu se accepta reformularea propusa. Durata contractului este de la data semnarii de catre ambele parti pana la 30.09.2021. Nu putem mentiona numar exact de zile sau luni intrucat data de semnare nu se cunoaste la acest moment. Achizitorul va inainta autoritatii responsabile dosarul de achizitie in vederea verificarii si aprobarii acestuia. Dupa aprobarea dosarului de achizitie Achizitorul va transmite comanda ferma de furnizare. Astfel, este necesara o durata mai mare de a contractului care sa permita verificarea dosarului, lansarea comenzii, livrarea si punerea in functiune a produsului, efectuarea platii.

**Intrebare nr. 5** Referitor la punctul 10.(5) va rugam sa fiți de acord cu următoarea reformulare:  
„10.(5) Certificarea de către Achizitor a faptului că produsul a fost furnizat se face după recepția produselor, respectiv a autoutilitarei pentru hidrobioane, menționat in anexa 1 la prezentul contract, prin semnarea de primire și certificarea de către reprezentantul autorizat al acestuia, numai in condițiile in care acesta a fost furnizat integral de către Furnizor si corespunde cerințelor Caietului de sarcini.”

**Raspuns:** se accepta reformularea propusa cu privire la art. 10. (5).

**Intrebare nr. 6** Referitor la punctul 10.(6) va rugam sa fiți de acord cu următoarea reformulare:  
„10.(6) Furnizorul se obligă să despăgubească achizitorul împotriva oricăror:

- i) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsul achiziționat, și
- ii) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea ofertei înaintate de furnizor în conformitate cu cerințele caietului de sarcini întocmit de către achizitor,”

**Raspuns :** nu se accepta reformularea referitoare la art 10. (6) punct i). Se accepta reformularea referitoare la art 10. (6) punct ii)



## **PISCICOLA IEZER SRL**

Adresa: Sat Dorobantu, Comuna Dorobantu, Judet Calarasi

e-mail: piscicolaiezer@yahoo.com

CUI: 11779179; J51/85/1999

Proiect: „Investitii productive in acvacultura in amenajarea piscicola Iezer”

Cod SMIS: 135059

**Intrebare nr. 7** *Va rugam sa fiți de acord cu eliminarea punctului 10.(7) întrucât Furnizorul nu este parte în contractul de finanțare al achizitorului, astfel responsabilitatea implementării proiectului este a beneficiarului. Mai mult, Furnizorul se supune prevederilor legislative privind pastrarea si arhivarea documentelor.*

**Raspuns:** nu se accepta eliminarea punctului 10. (7). Precizam ca organisme de audit si de control abilitate sa verifice modul de implementare a proiectelor finanțate din POPAM, au dreptul sa efectueze verificari la furnizorii/prestatorii care deruleaza contracte de furnizare/prestare servicii cu beneficiarii proiectelor finantate prin POPAM.

**Intrebare nr. 8** *Referitor la punctul 12.(1) va rugam sa fiți de acord cu următoarea reformulare: „12.(1) In cazul în care, din vina sa exclusivă, Furnizorul nu reușește să-și îndeplinească obligațiile asumate prin contract, atunci Achizitorul are dreptul de a percepe ca penalități, o dobanda legala remuneratorie si penalizatoare calculată conform prevederilor legale in vigoare, la data la care se naște obligația de plata a dobânzii. Dobanda legala remuneratorie si penalizatoare se calculează asupra valorii produselor nelivrate, de la data la care Furnizorul este in întârziere.”*

**Raspuns:** se accepta reformularea propusa cu privire la art. 12. (1).

**Intrebare nr. 9** *Referitor la punctul 13.(2) va rugam sa fiți de acord cu următoarea reformulare: „13.(2) Dacă produsul inspectat sau testat nu corespunde specificațiilor, achizitorul are dreptul să îl respingă, iar furnizorul are obligația, tară a modifica prețul contractului:*

- de a înlocui produsul refuzat, numai în cazul în care nu există soluție tehnică de reparație (de aducere la conformitate); sau
- de a face toate modificările necesare pentru ca produsul să corespundă specificațiilor lor tehnice. Termenele de remediere a neconformitatilor si/sau de înlocuire a produsului se vor agreea de comun acord in funcție de complexitatea intervenției si/sau disponibilitatea stocului furnizorului.”

**Raspuns:** nu se accepta reformularea propusa cu privire la art. 13. (2).

**Intrebare nr. 10** *Va rugam sa fiți de acord ca termenul prevăzut la punctele 18.(5) si 19.(1).e) sa fie de 30 de zile.*

**Raspuns:** se accepta reformularea propusa cu privire la art. 18. (5) si 19. (1) e)

**Intrebare nr. 11** *Va rugam sa fiți de acord cu inserarea unui nou punct ce va avea următorul conținut: 25 Clauza Anticoruptie*



## PISCICOLA IEZER SRL

Adresa: Sat Dorobantu, Comuna Dorobantu, Judet Calarasi

e-mail: [piscicolaiezer@yahoo.com](mailto:piscicolaiezer@yahoo.com)

CUI: 11779179; J51/85/1999

Proiect: „Investitii productive in acvacultura in amenajarea piscicola Iezer”

Cod SMIS: 135059

- (1) *In cadrul prezentului Contract, Achizitorul se angajează și garantează că respectă și va respecta pe întreaga durată a acestui acord toate legile și reglementările române și franceze aplicabile privind corupția și traficul de influență, precum și orice legi sau reglementări relevante aplicabile oricăreia dintre părți („Legea/legile anticorupție”).*
- (2) *In cadrul prezentului Contract, Achizitorul va determina directorii săi, agenții, principalii acționari care dețin, direct sau indirect, 25% sau mai mult din capitalul social sau drepturile de vot, an gaj ații, precum și orice terț care acționează în numele acestuia („Persoane asociate”), pentru a se conforma obligațiilor menționate mai sus. În acest scop Achizitorul se angajează să-i determine pe terții care acționează în numele său pentru aplicarea/realizarea prezentului Contract să asigure, contractual, respectarea aceluiași obligații din prezentul Contract.*
- (3) *In eventualitatea nerespectării de către Achizitorul a dispozițiilor prezentului articol, acesta va implementa, pe propria cheltuială, măsuri suficiente de corecție.*
- (4) *Prezentul articol este considerat o condiție esențială a prezentului Contract.*
- (5) *Părțile sunt de acord că Beneficiarul/ii poate/pot, pe propria cheltuială, pe întreaga durată a Contractului să auditeze, de câte ori este necesar, modul în care Achizitorul respecta prevederile prezentului articol. Acest audit va fi realizat de către o societate externă, desemnată de Furnizor.*
- (6) *In scopul efectuării auditului, Achizitorul se angajează să coopereze pe deplin, fără rezervare și cu bună credință, inclusiv prin acordarea accesului firmei externe numită de Furnizor, la toate documentele, instrumentele, resursele și angajații ce vor supuși/supuse auditului (acest audit fiind limitat la respectarea dispozițiilor prezentului articol).*
- (7) *În cazul în care din raportul de audit rezultă nerespectarea de către Achizitor a dispozițiilor prezentului articol, Furnizorul poate rezilia sau suspenda Contractul sau poate solicita ca Achizitorul să pună în aplicare, pe propria cheltuială, în termen de 30 de zile de la data livrării raportului de audit, un plan de măsuri care să conțină măsuri corective suficiente.*
- (8) *În plus, Achizitorul se angajează să furnizeze, la prima solicitare a Furnizorului orice informații solicitate de acesta cu privire la respectarea prezentului articol și să informeze Furnizorul cu privire la orice încălcare sau suspectare a unei încălcări, de către ea însăși sau o Persoană asociată, a unei legi anticorupție în ceea ce privește derularea prezentului Contract.*
- (9) *În cazul unei încălcări a dispozițiilor de mai sus, Furnizorul poate suspenda sau rezilia automat prezentul Contract, după cum consideră de cuviință, tară a fi obligat să fi solicitat anterior Achizitorului să implementeze măsuri corective.*
- (10) *Furnizorul va notifica Achizitorul cu privire la reziliere sau suspendare prin scrisoare recomandată cu confirmare de primire. Încetarea/rezilierea sau suspendarea se*



## PISCICOLA IEZER SRL

Adresa: Sat Dorobantu, Comuna Dorobantu, Judet Calarasi

e-mail: [piscicolaiezer@yahoo.com](mailto:piscicolaiezer@yahoo.com)

CUI: 11779179; J51/85/1999

Proiect: „Investitii productive in acvacultura in amenajarea piscicola Iezer”

Cod SMIS: 135059

*va produce fără intervenția instanței, de drept, cu efect imediat de la data înscrisă pe confirmarea de primire ca fiind data livrării notificării, fără ca Furnizorul să datoreze Achizitorului vreo despăgubire și fără afectarea dreptului Beneficiarului de a solicita plata unor eventuale daune interese.”*

**Raspuns:** nu se accepta inserarea unui nou punct, respectiv art 25 Clauze anticoruptie propus

**Intrebare nr. 12** *Va rugam sa fiti de acord cu inserarea unei clauze in contract ce va avea urmatorul continut: „26. PROTECȚIA DATELOR CU CARACTER PERSONAL.*

- (1) „Date Personale” inseamna orice informatii privind o persoana fizica identificata sau identificabila; o persoana fizica identificabila este o persoana care poate fi identificata, direct sau indirect, in special prin referire la un element de identificare, cum ar fi un nume, un număr de identificare, date de localizare, un identificator online, sau la unul sau mai multe elemente specifice, proprii identității sale fizice, fiziologice, genetice, psihice, economice, culturale sau sociale.*
- (2) In cazul in care Părțile transmit sau pun la dispoziția celeilalte Parti orice Date Personale, acestea se obliga sa proceseze respectivele Date Personale in conformitate cu legislația in vigoare si aplicabila, inclusiv cu Regulamentul UE privind protecția persoanelor fizice in ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal si privind libera circulație a acestor date (“Regulamentul UE 2016/679”), orice norme, regulamente, ordine si standarde, astfel cum acestea pot fi modificate periodic.*
- (3) Părțile declara si se obliga sa ia toate masurile de precautie rezonabile pentru a asigura securitatea si prevenirea oricăror distrugeri, pierderi, modificări, dezvăluiri, achiziții sau accesări ilegale sau neautorizate cu privire la Datele Personale. Cu toate acestea, in cazul in care Datele Personale furnizate de către Parti au fost accesate sau obținute de o persoana neautorizata, Părțile vor notifica imediat cealalta Parte cu privire la un astfel de incident si vor coopera in vederea luării oricăror masuri considerate necesare pentru atenuarea oricărei pierderi sau daune provocate de un astfel de acces neautorizat.*
- (4) Părțile vor lua toate masurile rezonabile si necesare pentru a asigura ca toti angajatii, agentii, partenerii si subcontractantii acestora respecta aceste clauze ori de cate ori prelucrează orice Date Personale ca parte a acestui contract.”*

**Raspuns:** se accepta inserarea unei clauze in contract cu privire la protectia datelor cu caracter personal, cu urmatorul continut:

- (1) „Date Personale” inseamna orice informatii privind o persoana fizica identificata sau identificabila; o persoana fizica identificabila este o persoana care poate fi identificata, direct sau indirect, in special prin referire la un element de identificare, cum ar fi un nume, un număr de*

### **PISCICOLA IEZER SRL**

Adresa: Sat Dorobantu, Comuna Dorobantu, Judet Calarasi

e-mail: [piscicolaiezer@yahoo.com](mailto:piscicolaiezer@yahoo.com)

CUI: 11779179; J51/85/1999

Proiect: „*Investitii productive in acvacultura in amenajarea piscicola Iezer*”

Cod SMIS: 135059

---

identificare, date de localizare, un identificator online, sau la unul sau mai multe elemente specifice, proprii identității sale fizice, fiziologice, genetice, psihice, economice, culturare sau sociale.

(2) In cazul in care Părțile transmit sau pun la dispoziția celeilalte Parti orice Date Personale, acestea se obliga sa proceseze respectivele Date Personale in conformitate cu legislația in vigoare si aplicabila, inclusiv cu Regulamentul UE privind protecția persoanelor fizice in ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal si privind libera circulație a acestor date (“Regulamentul UE 2016/679”), orice norme, regulamente, ordine si standarde, astfel cum acestea pot fi modificate periodic.

PISCICOLA IEZER SRL

